



Gemeinderat

Die nächste Sitzung findet am Donnerstag, 21. Juli 2011 statt.



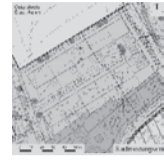
Nachtwächterrundgänge und Stadtführung

Nachtwächter: Freitag, 15. Juli 2011, 21.30 Uhr mit Alexander Steinmann
Samstag, 16. Juli 2011, 21.30 Uhr mit Fabian Greif
Stadtführung: Samstag, 16. Juli 2011, 14.30 Uhr mit Kurt Seifert.



Stellenanzeige

Energiemanagerin / Energiemanager für die Gebäudewirtschaft gesucht.
Seite 2



Bauplätze in Affalterried

Wer hat Interesse an einem Bauplatz in Affalterried?
Seite 3

Infos

Befragung zum Unterrombacher Wochenmarkt

Im Rahmen des zehnjährigen Jubiläums des Unterrombacher Wochenmarkts führen die Marktbeschicker in Kooperation mit der Hochschule Aalen eine Kundenbefragung durch. An den Freitagen 8. und 15. Juli 2011 werden die Kunden des Wochenmarktes befragt. Die Teilnehmer können dabei auch einen Warengutschein für den Wochenmarkt gewinnen.

Fußballfreundschaftsspiel Röttenberg - Stadt Aalen

Am Freitag, 15. Juli 2011 findet um 15 Uhr ein Fußballfreundschaftsspiel auf dem Bolzplatz beim Jugend- und Nachbarschaftszentrum (JNZ) Röttenberg statt. Antreten wird ein Team Röttenberger Jugendlicher gegen ein „Team Gemeinderat und Stadtverwaltung Aalen“, um auf den maroden Bodenbelag des Bolzplatzes und den schlechten Zustand des Röttenberger Spielplatzes aufmerksam zu machen. Das Spiel dauert 2 mal 20 Minuten und die Teams bestehen aus 5 Feldspielern und Feldspielern und 1 Torwächterin oder Torwart. Zuschauerinnen und Zuschauer sind herzlich eingeladen, um die beiden Teams gebührend anzufeuern.

Gottesdienst auf dem Aalbäumle

Am Sonntag, 17. Juli 2011 um 11 Uhr findet auf dem „Aalbäumle“ für alle Bürgerinnen und Bürger, vor allem für die Senioreninnen und Senioren und Gehbehinderten ein evangelischer Gottesdienst statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind. Aus diesem Anlass wird für die Fahrgelegenheiten aus dem familiären Bereich das sonntägliche Fahrverbot im Bereich der Zufahrt zum Aalbäumle über die Langertsteige/Triumphstadt zwischen 10 Uhr und 17 Uhr aufgehoben.
Für Fragen steht die Stadtverwaltung Aalen, Dieter Gerstner, Telefon: 07361 52-1329 gerne zur Verfügung.

Blumenschmuckwettbewerb

Vom 18. Juli bis 3. August 2011 ist die Bewertungskommission im gesamten Stadtgebiet unterwegs, um die schönsten Objekte im Rahmen des diesjährigen Blumenschmuckwettbewerbs zu bewerten. Viele Bürgerinnen und Bürger haben mit Aufwand ihre Balkone, Häuserfronten, Vorgärten oder Hauseingänge bepflanzt. Bewertet wird der Ist-Zustand am Bewertungstag. Bewertungskriterien sind die Gesamtgestaltung, der Pflegezustand, die farbliche Abstimmung und der Gesamteindruck. Bei Vorgärten und Gärten wird Wert darauf gelegt, dass mindestens ein Drittel davon mit blühenden Pflanzen angelegt ist. Kiesgärten können nicht mit in die Bewertung einbezogen werden.



Großer Bahnhof zum Jubiläum

Die Stadt Aalen feiert das 150-jährige Jubiläum der Remsbahn am Sonntag, 17. Juli 2011 mit einem großen Fest auf dem Bahnhofsvorplatz. Sie würdigt damit den Meilenstein in der Geschichte und die damit einhergehende Mobilität und den wirtschaftlichen Aufschwung.

Der Grundstein wurde am 25. Juli 1861 durch die Inbetriebnahme der 72 Kilometer langen Bahnstrecke zwischen Cannstatt und Wasseralfingen gelegt.

„Wir möchten wieder in das Bewusstsein rücken, dass Aalen Eisenbahnstadt ist“ betont Oberbürgermeister Martin Gerlach. „Denn mit der Schienenanbindung war Mobilität und wirtschaftlicher Aufschwung verbunden und die Industrialisierung setzte ein. In den letzten 150 Jahren hat sich Aalen zum Bahnknotenpunkt entwickelt und ist infrastrukturell hervorragend angebunden. Dies feiern wir mit einem Reigen an Veranstaltungen. So steht unsere Sommeraktion ganz im Zeichen des Bahnjubiläums und stellt die City unter Dampf. Den Höhepunkt der Festivitäten erreichen wir mit dem großen Eisenbahnfest am 17. Juli.“

Hans Karl, Leiter Marketing bei der DB Regio erklärt, dass die Bahn dem Anlass mit den Feierlichkeiten gerecht werden wolle. „Zukunft braucht Herkunft. Die Bahn hat eine lange Tradition. Streckenjubiläen werden daher entsprechend gewürdigt, um das Bewusstsein für die Bedeutung der Schiene als Verkehrsmittel zu stärken. Ein Jubiläumzug mit Ehrengästen aus Politik, Verwaltung und Wirtschaft wird von Bad Cannstatt bis Aalen fahren und in den Remskommunen Station machen. Diese beteiligen sich mit eigenen Feiern zum Thema Eisenbahn an dem Jubiläum. In Aalen bietet die Bahn die Möglichkeit, mit verschiedenen historischen Zügen zu fahren. Außerdem können alle Züge und S-Bahnen zwischen Stuttgart und Aalen an diesem Tag kostenlos genutzt werden.“

Das Eisenbahnfest am Sonntag ist laut Wolfgang Weiß, Wirtschaftsförderer der Stadt Aalen, als gesellschaftlicher Höhepunkt des Jubiläums anzusehen. „Es wird ein buntes Programm für die ganze Familie geboten, das eingebettet ist in das Sommerfest der Neuen Tanzschule. Daneben gibt es ein Erlebnisareal der Deutschen Bahn. Hier kann im Fahrsi-



Der aus den 30er-Jahren stammende Elektrotriebzug ET 65, auch als „Roter Heuler“ bekannt, verbindet an diesem Tag Bopfingen und Wasseralfingen mit Aalen

mulator der Traum vom Lokführer gelebt werden. Kinder können sich in der Hüpfburg oder einem Bobbytrain-Parcours vergnügen. Es gibt ein Sonderpostamt mit Tagesstempel der Deutschen Post und eine Brezelaktion zugunsten der Bahnmissionsmission.“

Beginn ist am Sonntag, 17. Juli in Aalen ab 11 Uhr mit einem Weißwurstfrühstück und musikalischer Begleitung durch das städtische Orchester. Nach der Ankunft des Jubiläumszuges um 13.11 Uhr im Bahnhof Aalen begrüßen Oberbürgermeister Martin Gerlach und Vertreter der Bahn, des Landes und der beiden Landkreise auf dem Bahnhofsvorplatz die Festgäste.

Ab 14 Uhr starten die Tanzvorführungen der Neuen Tanzschule Aalen (DNTS). Um 15 Uhr geht es heiß her bei einer Modenschau mit Jungdesigern aus der Region.

Jubiläumfahrt

Die Feierlichkeiten beginnen in Stuttgart-Bad Cannstatt mit einer Fahrt im „Jubiläumzug“ nach Aalen mit geladenen Gästen aus Politik, Verwaltung und Wirtschaft. Nach einer Begrüßung um 11.15 Uhr in Cannstatt durch Eckart Fricke, Konzernbevollmächtigter der Deutsche Bahn AG wird der Zug losfahren. Er wird an den Bahnhöfen Waiblingen, Endersbach,

Schorndorf, Plüderhausen, Schwäbisch Gmünd, Böbingen und Mögglingen feierlich empfangen. Der berühmte Brezgelbas wird ebenfalls mit an Bord sein.

Historische Zugfahrten

Für Freunde der historischen Eisenbahn pendeln die Ulmer Eisenbahnfreunde mit einem Dampfzug zwischen Schwäbisch Gmünd und Aalen. Der aus den 30er-Jahren stammende Elektrotriebzug ET 65, auch als „Roter Heuler“ bekannt, verbindet an diesem Tag Bopfingen und Wasseralfingen mit Aalen und der aus den 50er-Jahren stammende Dieseldiesellokomotive „Ulmer Spatz“ bringt die Gäste von Heidenheim nach Aalen.

Sommerfest der Tanzschule

Das Sommerfest der Neuen Tanzschule mit einem attraktiven Bühnenprogramm und vielen Tanzvorführungen beginnt bereits am Samstag, 16. Juli 2011, um 15 Uhr. Am Samstag Abend findet ab 19 Uhr ein großer Sommerachtsball statt, bei dem Tanzen in exklusiver Atmosphäre möglich ist.

Weitere Informationen sowie die detaillierten Fahrpläne sind unter www.aalen.de bereitgestellt.

Dampfbahnfahren im Maßstab 1:10

Sommeraktion 2011: „Aalen City unter Dampf“

Eine kleine Dampfflock dreht immer am Freitag und am Wochenende auf dem Spitzenhäusplatz ihre Runden. Das ist für Kinder bestimmt die Attraktion schlechthin.

Während die Eltern gemütlich im historischen Eisenbahnwagen ihren Kaffee trinken können, fahren die Kinder in einer großen Schleife um die Platanen. Fast 300 Meter Wegstrecke werden dabei in einer Fahrt zurück gelegt. Ein Spektakel für jung und alt welches nicht alle Tage zu sehen ist.

Die Preise für die Fahrten halten sich dabei in Grenzen. Eine Fahrkarte kostet 1 Euro. Erwachsene dürfen mit den ganz Kleinen (bis 3 Jahren) auch kostenlos mitfahren.

Freikarten gibt es beim Einkauf in vielen Geschäften. Aber auch in den umliegenden Geschäften können Karten erworben werden.

Immer samstags auf dem Wochenmarkt verkauft der Kinderschutzbund ebenfalls Tickets für das Zugerlebnis. Mit jeder dort gekauften Fahrkarte wird der Kinderschutzbund mit 50 Cent bezuschusst.



Fahrtzeiten:

Freitag: 14 bis 19 Uhr
Samstag: 11 bis 16 Uhr
Sonntag: 14 bis 19 Uhr

Bei Regen finden keine Fahrten statt.

OB-Podcast im Juli 150 Jahre Remsbahn

Oberbürgermeister Martin Gerlach präsentiert zur Abrundung des Service-Angebotes im Internet einen regelmäßigen Video-Podcast.

Im Juli dreht sich der Podcast rund um das 150-jährige Jubiläum der Remsbahn. Das Stadtoberhaupt geht auf die Bedeutung der Eisenbahn für die Mobilität und den wirtschaftlichen Aufschwung der Stadt ein und stellt das große Eisenbahnfest am 17. Juli auf dem Bahnhofsvorplatz vor. Weiteres Thema ist die Sommeraktion „Aalen City unter Dampf“, die in den nächsten acht Wochen an über 50 Stationen in der Innenstadt Eisenbahnerherzen höher schlagen lässt.

Der Podcast kann unter der Adresse www.aalen.de/podcast abgerufen oder in Original-Auflösung heruntergeladen werden. Die Produktion erfolgt mit Unterstützung der Hochschule für Technik und Wirtschaft in Aalen.

Werner Koczvara zu Gast auf Schloss Wasseralfingen

Freitag, 15. Juli 2011 um 20 Uhr
Werner Koczvara ist Dr. Thaddäus in: Der wüstenrote Neandertaler (oder wie aus Affen Bausparer wurden). Wann hat es das das letzte Mal gegeben: ein schwäbisches Programm wird in ganz Deutschland aufgeführt? Die Älteren erinnern sich: das wird wohl zu Zeiten von Willy Reichert selig gewesen sein. Nun aber ist es wieder soweit: ein schwäbisches Kabarettprogramm erobert die Republik. „Der wüstenrote Neandertaler“ begeistert die Zuschauer in Hamburger „Lustspielhaus“ genauso wie im Düsseldorfer Kommödchen oder in der Münchner „Lach- und Schieß“. Der Verein Wasseralfinger Schloß e.V. setzt mit Unterstützung des Kulturamts der Stadt Aalen die erfolgreiche Kabarettreihe im überdachten Innenhof des Wasseralfinger Schlosses fort. Eintrittskarten zu 15 Euro sind noch beim Touristik-Service Aalen oder bei der Buchhandlung Henne in Wasseralfingen erhältlich.

Ausstellung: „Physik on Tour“

Auf Einladung von explorhino kommt vom 12. Juli 2011 bis zum 5. August 2011 die Mitmachausstellung „Physik on Tour“ der PH Freiburg nach Aalen in die Rathaus-Galerie. 21 auch ästhetisch sehr ansprechende Exponate zum Thema „Schwingungen und Wellen“ laden zum Spielen, Nachdenken und Ausprobieren ein. Besucher egal welchen Alters werden mit den Experimenten spannende Erfahrungen sammeln. Für Schulklassen ist die Ausstellung unter alters-entsprechenden Blickwinkeln von etwa Klasse 3 bis Klasse 10 geeignet. Für einen Besuch sollten 2 Stunden eingeplant werden. Die Ausstellung wird für die Öffentlichkeit täglich von 15 bis 18 Uhr geöffnet sein. Der Eintritt ist frei. Rathaus-Galerie Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen.

Ausstellung: Ab(ge)fahren Kunst zum Thema „Auto und Eisenbahn“

Schon der Titel lässt erahnen, dass seit der Erfindung von Eisenbahn und Auto die Kunst sich auf ganz unterschiedliche und vielfältige Weise mit der technischen Mobilität auseinandersetzt. Heute sind diese beiden Verkehrsmittel feste Bestandteile unseres Mobilseins, aber auch oft in verklärter Rückschau zu Mythen geworden, die uns über den Alltag hinaus beschäftigen. Gründe genug für Künstler wie Hermann Pleuer, der „Eisenbahnmaler“ oder der Fotograf Helmut Newton sich mit Eisenbahn und Auto, den damit verbundenen Zeiterscheinungen und eben diesen Mythen zu beschäftigen. Die Ausstellung ist bis zum 11. September 2011 in der Galerie des Alten Rathauses immer Dienstags bis Sonntag von 14 bis 17 Uhr zu sehen.

Frauen

Sonntag, 17. Juli 2011 | Kino am Kocher
Frauen - Film - Frühstück „Woman Without Men“
 ab 9.30 Uhr Frauenfrühstück
 11 Uhr Filmbeginn

Musikschule

Donnerstag, 14. Juli 2011 | 19 Uhr | Bürgerhaus Wasseralfingen - Fachbereich-Konzert
Rock-Pop-Jazz. Es musizieren Schülerinnen und Schüler aus den Bereichen Rock, Pop und Jazz.

Freitag, 15. Juli 2011 | 18.30 Uhr | Herbert-Becker-Saal - **Vorspiel:** Es musizieren Schülerinnen und Schüler der Klavier-Klasse von Georgeta Sieburg.

Samstag, 16. Juli 2011 | Fußgängerzone
Marktplatzkonzert. Buntes musikalisches Markttreiben mit Schülerinnen und Schüler der Musikschule in kleineren und größeren Ensembles.

Sonntag, 17. Juli 2011 | 17 Uhr | Stadthalle Aalen - **Max und Moritz oder die vier Jahreszeiten?** Kooperation der Musikschule und dem Collegium Musicum.

Kurbetrieb Aalen | Erzhäusle 1 | 73433 Aalen
 Telefon 07361 970280 | Fax 07361 970282
 kur@aalen.de | www.aalen.de

Frei atmen im Tiefen Stollen

Kurbetrieb Aalen

Lokale Agenda

Bedingungsloses Grundeinkommen

Thema des Abends: „Das Bedingungslose Grundeinkommen sichert uns die Menschenwürde! Und was ist unter Menschenwürde zu verstehen?“ Interessierte sind herzlich am Donnerstag, 14. Juli 2011 um 19 Uhr im C-Punkt, Haus der kath. Kirche, Weidenfelder Straße 12 in Aalen eingeladen.

Aalen Barrierefrei

Die Projektgruppe trifft sich am Dienstag, 19. Juli 2011 um 19 Uhr in der VHS Aalen, 3.OG (Studio) zum regelmäßigen Arbeitstreffen. Die Gruppe freut sich über jeden Gast.

Altpapiersammlungen

Straßensammlungen

Samstag, 16. Juli 2011
 Kernstadt Aalen (ohne Innenstadt, Greut, Bohl-Hofstätt, Tännich) | DJK Aalen
 Triumphstadt | Wohngemeinschaft Triumphstadt
 Zebert/Pelzwasen/Pflaumbach | Siedlergemeinschaft Pelzwasen
 Hofen | Kegelclub „Fortuna“ Hofen.

Bringsammlungen

Samstag, 16. Juli 2011 | 9 bis 12 Uhr
 Aalen | Kegelclub KSC Aalen. Parkplatz Greut.
 Abholservice für den Bereich Hüttfeld / Innenstadt in der Zeit von 9 bis 12 Uhr. Telefon: 0151 50440158.

Hofherrnweiler/Unterrombach | Festplatz Unterrombach. Abholservice für den Bereich Hofherrnweiler/Unterrombach in der Zeit von 9 bis 12 Uhr, Telefon: 0173 1628555.

Ebnat | Gartenfreunde Ebnat. Festplatz Thurn- und Taxis-Straße.

Impressum

Herausgeber
 Stadt Aalen – Presse- und Informationsamt
 Marktplatz 30
 73430 Aalen
 Telefon (07361) 52-1142
 Telefax (07361) 52-1902
 E-Mail presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt
 Oberbürgermeister Martin Gerlach
 und Pressesprecherin Uta Singer

Druck
 Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co.,
 89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Stadt Aalen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Gebäudewirtschaft der Stadt Aalen

eine Energiemanagerin / einen Energiemanager (Kennziffer 6511/3)

im Rahmen eines unbefristeten Beschäftigungsverhältnisses.

Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- * detaillierte Planung in Bezug auf energetisch sinnvolle Maßnahmen im Gebäudebestand – proaktive, konzeptionelle Einbringung in Neubau-, Umbau- und Sanierungsmaßnahmen mit dem Augenmerk auf Architektur, baulichen Wärmeschutz, Art der vorhandenen Wärmeversorgung, Einsatz effizienter Technik, Einsatz regenerativer Energien, wirtschaftliche Bewertung von Energiesparmaßnahmen,
- * proaktives Planen von energetischen Gesamtmaßnahmen an Gebäuden,
- * Gebäudeanalysen – Entwicklung von Energiekonzepten im Bestand,
- * Identifikation von Potenzialen zur Betriebsoptimierung,
- * Erfassen aller Plandaten der Liegenschaften zur Feststellung des energetischen und bauphysikalischen Ist-Zustandes zum Aufbau eines Kennzahlen gesteuerten Bestands mit regelmäßiger Berichterstattung,
- * Optimierung von Energielieferverträgen und Energiebezügen,
- * Auswahl ökologischer und ökonomischer Energieträger,
- * Ausschreibung von Energielieferverträgen.

Hierfür suchen wir eine/-n Diplom-Ingenieur/-in bzw. äußerst berufserfahrene/-n Techniker/-in bzw. eine/-n Bachelor of Engineering aus den Bereichen Bauphysik, Versorgungstechnik, HKLS mit ausgeprägtem strategischem Verständnis. Umfassende Kenntnisse in der Gebäudeleittechnik sowie der Mess- und Regelungstechnik sind von Vorteil.

Die Aufgaben als Energiemanagerin/Energiemanager erfordern eine Persönlichkeit, die selbstverantwortlich und eigenständig bauliche Maßnahmen plant und in gemeinsamer Abstimmung mit dem Fachplanerteam - unter Beachtung der finanziellen und nutzerspezifischen Anforderungen - eine zukunftsorientierte Struktur erstellt. Sie können neben Durchsetzungsvermögen, Verhandlungsgeschick und Überzeugungskraft auch hohe Kompetenzen im Erkennen von Notwendigkeiten und dem Anleiten logischer Gebäudekonzepte von der Gebäudenutzung bis hin zum Anlagenzustand vorweisen? Sie besitzen eine ausgeprägte interdisziplinäre Denkweise und die Fähigkeit, sich in bestehende Strukturen einzufügen und suchen den fachlichen Austausch? Auch ist das Präsentieren eines Sachverhalts vor Gremien für Sie ebenso selbstverständlich wie das Verfolgen der neuesten Entwicklungen und Erkenntnisse der Branche sowie die ständige Aktualisierung Ihres Fachwissens? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung!

Für Fragen steht Ihnen der Leiter der Gebäudewirtschaft, Ulrich Müller unter Telefon: 07361 52-1340 jederzeit zur Verfügung.

Wir bieten eine Beschäftigung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), setzen uns für Chancengleichheit ein und freuen uns über Bewerbungen von Frauen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bis spätestens **Freitag, 29. Juli 2011** unter Angabe der Kennziffer an die Stadt Aalen, Personalamt, Postfach 17 40, 73407 Aalen.

Weitere Informationen zur Stadt Aalen sind im Internet unter www.aalen.de erhältlich.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen | Tiefbauamt | Marktplatz 30 | 73430 Aalen | Telefon: 07361 52 - 1304 | Telefax: 07361 52 - 1903 | E-Mail: tiefbauamt@aalen.de | schreibt gemeinsam mit den Stadtwerken Aalen nach § 12 Abs. 1 VOB/A aus.

Kanalsanierung Treppenweg Düsseldorf Straße, Aalen

Art und Umfang der Leistungen werden im Internet unter <http://www.aalen.de/ausschreibungen> und <http://www.supreport.de> veröffentlicht.

Strom | Erdgas | Wärme | Thermalbad | Hallenbad | Freibäder | Wasser | Abwasser | Parken

Die Chance für den beruflichen Einstieg 2012 – eine Ausbildung bei den Stadtwerken Aalen

Zum Ausbildungsbeginn im September 2012 bilden wir aus:

Kaufmännische Berufe

mittlerer Bildungsabschluss
 Industriekaufrau/mann
 IT-Kauffrau/mann

Gewerblich-technische Berufe

guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
 Fachkraft für Wasserversorgungstechnik
 Fachkraft für Abwassertechnik
 Elektroniker/in – Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik
 Fachangestellte/r für Bäderbetriebe

Sofern die Voraussetzungen (z.B. Elternschaft bzw. Pflegefähigkeit) gegeben sind, kann eine Ausbildung grundsätzlich auch in Teilzeit erfolgen. Der Ausbildungsumfang beträgt mindestens 75 %. Die Ausbildungsinhalte, Ausbildungsdauer und Berufsschulzeiten sind identisch mit der Ausbildung in Vollzeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, wenn Sie

– Interesse und Motivation für den angestrebten Beruf mitbringen
 – aufgeschlossen, engagiert und zielstrebig sind.

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **30.09.2011** an die Stadtwerke Aalen GmbH, Personalwesen, Im Hasennest 9, 73433 Aalen mit folgenden Unterlagen: Tabellarischer Lebenslauf, Kopie des Versetzungszeugnisses 2011 bzw. des Abschlusszeugnisses. Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 07361 952-244 oder unter www.sw-aalen.de



Stadtwerke Aalen

LIMES-THERMEN AALEN

Wir sind wieder für Sie da!

Die Limes-Thermen öffnen nach den Betriebsferien am **Samstag, 16. Juli 2011 um 9 Uhr**

Telefon 07361 9493-16, www.limes-thermen.de



Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier - Familiengottesdienst mit Taufe und Jubiläum Familienauschuss; **St.-Elisabeth-Kirche** | Grauleshof: So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Michaels-Kirche** | Pelzwasen: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **St.-Augustinus-Kirche:** So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Salvatorkirche:** So. 10 Uhr Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme und Ehrungen - Kleine Kirche im Meditationsraum; **Ostalbkränke:** So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter-u.-Paul-Kirche** | Heide: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Bonifatius-Kirche** | Hofherrnweiler: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Thomas-Kirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Eucharistiefeier, 10 Uhr Kinderkirche in St. Ulrich.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Mariakirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** | Pelzwasen: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbkränke:** So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter-u.-Paul-Kirche:** So. 11 Uhr Gottesdienst; **Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, Mi. 20 Uhr Gottesdienst; **Volksmission:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst.

Zu verschenken

Schlafsofa, 3-teilig; **diverse Schränke**, Telefon: 0172 6255596;
Bauernschrank, Kiefer natur, 3-türig, B/H/T 1,60/1,90/0,66 m, Telefon: 07361 931745;
Wickelaufsatz für Badewann, Telefon: 0170 2661102;
Fernseher; Schlafsofa, Telefon: 0172 4073103;
Warmwasserspeicher, 300 Liter, Telefon: 07361 360437;
Nachkriegsradio, brau, voll funktionsfähig, Telefon: 07361 924980;
Elektroherd und Kühlschrank, ca. 5 Jahre alt, Telefon: 7367 7825;
Außengehege für Meerschweinchen, 1,20 x 0,49 x 0,43 m, Telefon: 07361 32176;
Verschieden Handarbeitsartikel, z.B. Stoff,

Stricknadeln, Telefon: 07361 33167;
 Guterh. **Wohnzimmerschrank**, teak, 3-teilig, B/H 3,60 / 2,30, Telefon: 07366 964935;
2 Surfbretter mit Segel; **Drehsessel** B:0,60m;
Kajak-Schlauchboot; Party-Palmen-Boot zur Deko; **Wäschespinnne; Glastisch** 0,80x1,60m, Telefon: 0170 3031257;
 50 bespielte **VHS-Kassetten**, Telefon: 07366 6832.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, über www.aalen.de, Rubrik „Aalen“ oder per Telefon unter 07361 52-1143. Es werden nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen veröffentlicht!

Ausschreibung der Stadtwerke Aalen

Am Mittwoch, 13. Juli 2011 erscheint im Internet unter www.subreport.de und www.sw-aalen.de folgende neue Bauausschreibung der Stadtwerke Aalen:

Hauptleitung Wöllstein, Tiefbau-, Horizontalspülrohr- und Rohrverlegearbeiten

Wir sind ein erfolgreiches kommunales Unternehmen in der Region Ostwürttemberg und erbringen mit 300 Mitarbeitern Dienstleistungen in den Sparten Strom – Erdgas – Wärme – Wasser – Abwasser – Thermalbad – Hallenbad – Freibäder – Parkhäuser.

Für unser **Team Kundenservice** suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt drei

Mitarbeiter (w/m)

Aufgabenschwerpunkte sind:
 Sachbearbeiteraufgaben in der Verbrauchsabrechnung.
 – Backoffice: Stammdatenpflege, Umzugsbearbeitung, Vertragsbearbeitung, Neuanlage, Zählerdatenpflege, Bauabrechnungen, Jahresabrechnungen.
 – Frontoffice: Kundenservice einschl. Aufnahme von Vertragsdaten, Anträgen, Anfragen, Änderungsmeldungen, Kassenführung etc. sowie Reklamationsbearbeitung.
 Der Einsatz erfolgt im SWA-Verwaltungsgebäude sowie nach Dienstplan auch im KundenInformationsZentrum.

Als Bewerber/in verfügen Sie über eine erfolgreich **abgeschlossene kaufmännische Ausbildung**. Sehr gute EDV-Kenntnisse in allen Microsoft Office-Produkten sowie SAP, ferner Organisationstalent und Engagement werden vorausgesetzt. Die Anstellung erfolgt zunächst im Rahmen eines befristeten Beschäftigungsverhältnisses. Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für Versorgungs-Betriebe (TV-V).

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins an die **Abteilung Personalwesen der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen**. Zur ersten Kontaktaufnahme steht Ihnen unser Personalleiter Herr Ebert unter Telefon 07361 952-244 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.sw-aalen.de



Stadtwerke Aalen

Öffentliche Bekanntmachung

Bebauungsplan Ulmer Straße / Walkstraße / Alte Heidenheimer Straße / Hegelstraße

Satzung über örtliche Bauvorschriften/Öffentliche Auslegung

Öffentliche Auslegung nach § 3 Absatz 2 Baugesetzbuch (BauGB) des Bebauungsplanentwurfes "Neubau einer Straßenunterführung und Straßenverbindung zwischen den Kreuzungen Ulmer Straße / Walkstraße und Alte Heidenheimer Straße / Hegelstraße" in den Planbereichen 05-01, 05-08, 07-01 und 07-02 in Aalen-Kernstadt, Plan Nr. 07-02/1 vom 11. Mai 2011 (Stadtplanungsamt Aalen / Stadtmessungsamt Aalen) und Begründung vom 11. Mai 2011 (Stadtplanungsamt Aalen) sowie Umweltbericht vom 11. Mai 2011 (Landschaftsplanung, Langenholt, Stuttgart) und der Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet, Plan Nr. 07-02/1

Ebenso ausgelegt werden bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen.

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 30. Juni 2011 den Entwurf des oben genannten Bebauungsplanes sowie den Entwurf der Satzung über örtliche Bauvorschriften gebilligt.

Das Plangebiet liegt südöstlich der Altstadt in der Kernstadt Aalen. Es umfasst Verkehrsflächen (Teilflächen der Walkstraße, Ulmer Straße, Alte Heidenheimer Straße und Hegelstraße), Bahnanlagen, private Flächen zwischen der Bahnlinie und der Ulmer Straße sowie zwischen Bahnlinie und Alter Heidenheimer Straße.

Die Abgrenzung des Bebauungsplangebietes weist eine Größe von ca. 3,82 ha auf. Es wird durch folgende Flurstücke begrenzt, bzw. teilweise werden folgende Flurstücke angeschnitten:

Im Westen durch die Flst. 913/2, 950/2 (Ulmer Straße), 926, 926/1, 926/3, 936, 936/2, 953, 950/1;

Im Süden durch die Flst. 950/1 (Walkstraße), 956, 1093/7;

Im Osten durch die Flst. 1092/1, 950 (Ulmer Straße), 958, 955, 811 (Bahngelände); 961/12, 960, 961 (Alte Heidenheimer Straße);

Im Norden durch die Flst. 961/4, 963/1, 990/1 (Hegelstraße), 872/4, 875/5, 875/2, 875/1, 875, 876, 876/1, 874, 945/3, 945/2, 945/4, 811/1, 811 (Bahngelände), 910/3, 952 (Ulmer Straße).

Die genaue Abgrenzung des Plangebietes ist aus dem ausgelegten Bebauungsplanentwurf ersichtlich.

Ziel der Planung ist es, auf den teilweise brachliegenden Industrieflächen Entwicklungsanreize durch stadtstrukturelle Neuordnung mit einem Schwerpunkt in der Freiraumentwicklung zu schaffen; impulsgebend für den gesamten Entwicklungsbereich. Die zu sichernde neue Straßenführung ist dabei ein Baustein einer nachhaltigen Quartiersentwicklung.

Durch diesen Bebauungsplan (Plan Nr. 07-02/1) werden folgende Bebauungspläne, Satzungen und Baulinien aufgehoben, soweit sie vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplanes überlagert werden:

- * Baulinien gem. Stadtbaublatt
- * Ortsbauplan „Taufbachstraße“ (Plan Nr. V-08) in Kraft seit 23.05.1950
- * Ortsbauplan „Neue Heidenheimer Straße“ (Plan Nr. VII-02) in Kraft seit 10.08.1955
- * Ortsbausatzung, in Kraft seit 23.10.1960
- * Bebauungsplan „Östlich der Bahnhofstraße“ (Plan Nr. 01-01) rechtsverbindlich ab 06.09.1962
- * Bebauungsplan Taufbach (Plan Nr. 05-08/1) in Kraft seit 18.04.1985
- * Bebauungsplan „Änderung des Bebauungsplanes östlich der Bahnhofstraße Plan Nr. 01-01 zum Ausschluss und Gliederung von Vergnügungsstätten“ (Plan Nr. 01-01/5) in Kraft seit 27.09.1995
- * bisher gebilligte Festsetzungen des Bebauungsplanentwurfes „Bebauungsplan zur Änderung des Bebauungsplanes Ortsbausatzung Aalen im Bereich der Gewerbezone Aalen-Süd zwischen der Alte Heidenheimer Straße und dem Burgstall“ (Plan Nr. 07-02) vom 06.10.1988.

Für die Belange des Umweltschutzes nach § 1 Absatz 6 Nummer 7 und § 1a Baugesetzbuch (BauGB) wird eine Umweltprüfung durchgeführt, in der die Umweltauswirkungen ermittelt, beschrieben und bewertet werden.

Der Entwurf des Bebauungsplanes mit Textteil und der Entwurf der Satzung über örtliche Bauvorschriften, die Begründung zum Bebauungsplan, der Umweltbericht sowie wesent-

liche umweltbezogene Stellungnahmen sind in der Zeit vom **21. Juli 2011 bis 22. August 2011**, je einschließlich, im Rathaus in 73430 Aalen, Marktplatz 30, auf dem Flur des 4. Obergeschosses (im Bereich des Stadtplanungsamtes Aalen an der Wand gegenüber den Zimmern 429 und 430) während der üblichen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsichtnahme ausgelegt.

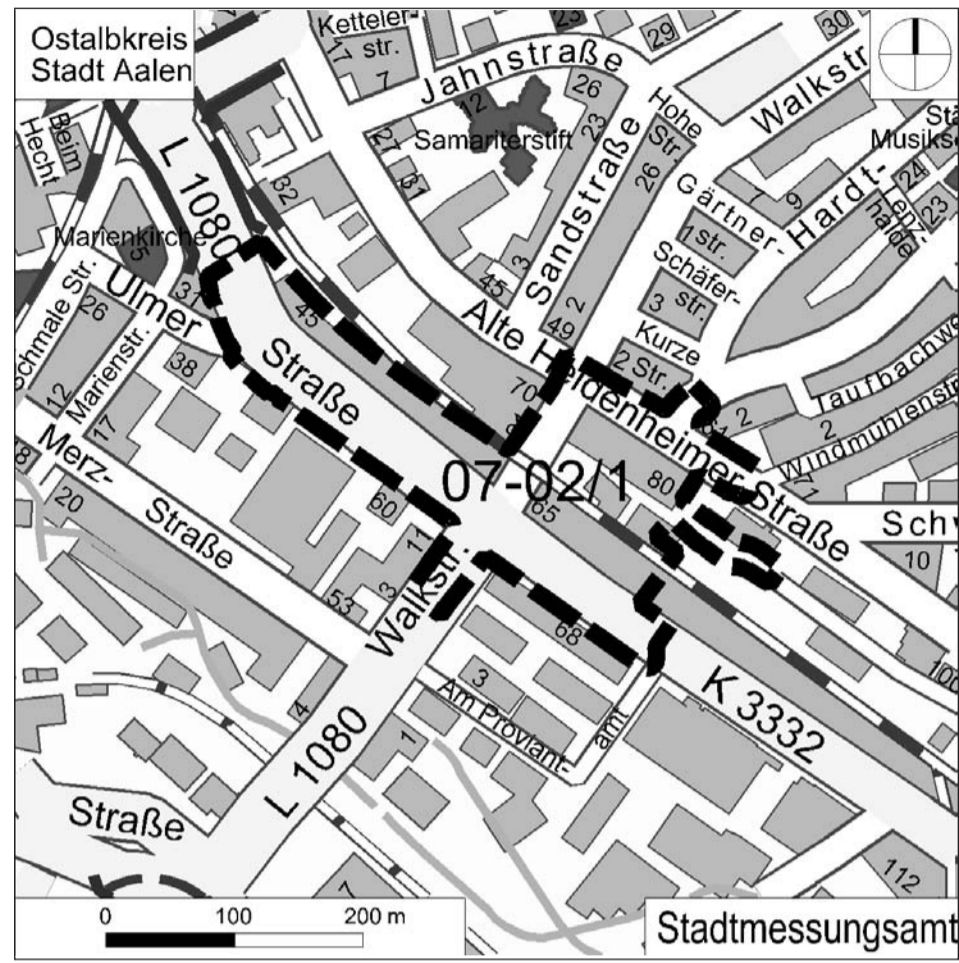
Die Öffnungszeiten des Rathauses sind von Montag bis Donnerstag 8.30 bis 11.45 Uhr, Montag bis Mittwoch 14 bis 16 Uhr, Donnerstag 15 bis 18 Uhr, Freitag 8.30 bis 12 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten können andere Termine vereinbart werden, Telefon: 07361 52-1438 oder per E-Mail: stadtplanungsamt@aalen.de. Auskünfte werden ebenfalls im Stadtplanungsamt gegeben.

Neben den Planentwürfen werden zu folgenden Themen **wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen** ausgelegt: Altlasten, Abwasserbewirtschaftung, oberirdische Gewässer, Gewässerbau, Hochwasserschutz, Natur- und Artenschutz, Immissionen, Baugrund, Boden, Wasser, Geologie, Klima, Luft, Pflanzen, Tiere, Landschaft, Mensch.

Weiterhin sind folgende Arten von umweltbezogenen Informationen verfügbar und Teil der Auslegung:

- * Lärmbetrachtung, Grünflächen- und Umweltamt, 09.03.2011
- * Baugrund- und Gründungsgutachten, Geotechnik Aalen, 12.02.2004
- * Aktenvermerk Nr. 1 bis 6, Geotechnik Aalen, 01.12.2003, 01.03.2004, 04.08.2005, 03.04.2006, 10.08.2006, 22.09.2006

Als Informationsgrundlage ist dieser Bebauungsplanentwurf parallel auch im Internet unter "www.aalen.de > Rathaus > Stadtplanung > Planungsbeteiligung" oder über die Adresse "www.aalen.de/planungsbeteiligung" abrufbar. Diese Informationsmöglichkeit ist ausschließlich für die Beteiligung der Öffentlichkeit im Bebauungsplan-Verfahren bestimmt. Bei einer unzulässigen Weiterverarbeitung eines Bebauungsplan-Entwurfes übernimmt die Stadt Aalen keine Gewährlei-



stung (Verbindlichkeit haben nur die Originale). Es wird darauf hingewiesen, dass die förmliche Auslegung im Sinne des § 3 Abs. 2 BauGB nur im Stadtplanungsamt vorgenommen wird. Auskünfte werden dort gegeben.

Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Stadtplanungsamt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen abgegeben werden. Es wird gebeten die volle Anschrift anzugeben. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist auch über das im o. g. Link „Planungsbeteiligung“ eingerichtete Kontaktformular abgegeben werden.

Stellungnahmen, die im Verfahren der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nicht rechtzeitig abgegeben worden sind, können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben, sofern die Ge-

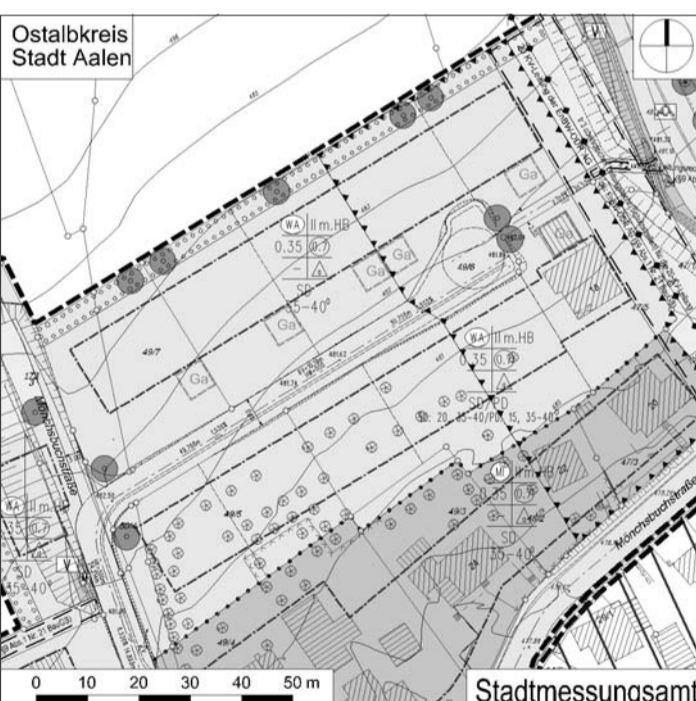
meinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen (§ 4 a Abs. 6 BauGB). Außerdem darf der Inhalt der betroffenen Stellungnahmen nicht für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes von Bedeutung sein.

Über die Stellungnahmen entscheidet der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung. Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Aalen, den 8. Juli 2011
Bürgermeisteramt
gez.
Gerlach
Oberbürgermeister

Freie Bauplätze in Affalterried

Welcher einheimische Bürger von Affalterried hat Interesse an einem Bauplatz in Affalterried?



Die Stadt Aalen beabsichtigt in Affalterried das seit dem Jahr 2006 rechtskräftige Bebauungsplangebiet „Affalterried westlich der Kapelle und westlich der Forststraße“ zu erschließen (Plan Nr. 79-04/2). Hierbei werden in der Verlängerung der Mönchs-buchstraße auf städtischer Fläche insgesamt acht Bauplätze nach dem sogenannten Einheimischen Modell entstehen. Bei entsprechendem Interesse soll die Straße ausgebaut und die Grundstücke verkauft werden. Bauplatzinteressenten, die in den nächsten fünf Jahren in Affalterried bauen möchten, werden gebeten sich bei Frau Ortsvorsteherin Hatam, Bezirksamt Wasseralfingen, Telefon: 07361 979110 oder bei Herrn Egetenmeyer, Rathaus Aalen, Zimmer 401, Telefon:

07361 52-1401, zu melden.

Einheimischen Modell

Die Voraussetzungen des „Einheimischen Modells“ liegen bei Personen vor, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses seit mindestens fünf Jahren in Affalterried wohnhaft oder in Affalterried geboren sind, in Affalterried geboren sind und wieder dort wohnhaft werden wollen oder früher mindestens fünf Jahre in Affalterried gewohnt haben und wieder dort wohnhaft werden wollen.

Bei Erwerb durch Eheleute muss ein Ehegatte die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen. Dies gilt auch, wenn der nicht berechtigte Ehegatte Alleinerwerber ist.

Bibliothek wieder vorne mit dabei

Bereits zum achten Mal hat die Stadtbibliothek Aalen am Bibliotheksindex BIX teilgenommen – und sich wie schon in der Vergangenheit einen der vorderen Plätze gesichert.

Seit 2004 stellt die Stadtbibliothek Aalen ihre Leistungen jedes Jahr freiwillig auf den Prüfstand und misst sich beim BIX mit anderen öffentlichen Bibliotheken in Städten vergleichbarer Größe. Beim BIX 2011 hat sie unter diesmal 39 am Ranking teilnehmenden großen Mittelstadtbibliotheken einen guten 11. Platz erreicht und sich damit erneut einen Platz im oberen Drittel gesichert. Insgesamt maßen sich beim BIX 2011 162 Öffentliche Bibliotheken in fünf Größenklassen als Informationsvermittler, Bildungspartner und Orte des gesellschaftlichen Lebens. Das BIX-Ranking basiert auf 18 Kennzahlen zum Dienstleistungsangebot einer Bibliothek und zu ihrer Ausstattung durch den Träger, zum Erfolg bei ihren Kundinnen und Kunden sowie zum Einsatz der Ressourcen. Besonders gut steht die Stadtbibliothek Aalen bei den Besuchen je Einwohner da: 3,9-mal hat jede Aalenerin und jeder Aalener statistisch gesehen im Jahr

2010 die Bibliothek im Torhaus oder eine ihrer drei Zweigstellen besucht. Bei den Besuchen je Einwohner musste sich Aalen in seiner Größenklasse nur den Stadtbüchereien Tübingen, Norderstedt und Ludwigsburg geschlagen geben. Hervorragend sind im Vergleich mit den anderen teilnehmenden Bibliotheken auch ihre Öffnungszeiten: Mit fast 59 Jahresöffnungsstunden pro 1.000 Einwohner landete sie auch bei diesem Indikator auf dem 4. Platz des Teilnehmerfelds. Sehr gut war auch wie immer das Abschneiden, was die Ausstattung der Bibliothek mit Publikumsflächen betrifft (Platz 2).

Der Bibliotheksindex BIX wurde erstmals 1999 durchgeführt. Sein differenziertes Indikatorenraster zeigt den teilnehmenden Bibliotheken Jahr für Jahr, wo sie im bundesweiten Vergleich mit Büchereien ihrer jeweiligen Größenklasse stehen und wo sie sich noch verbessern können.

Die detaillierten Ergebnisse des BIX 2011 können im Internet unter www.bix-bibliothek-index.de abgerufen werden.